

Lunare di Millevent

2020

al tabià



ISTITUTO COMPRENSIVO DI SCUOLA DELL'INFANZIA E 1° GRADO D'ISTRUZIONE
DEI COMUNI DI VAL DI ZOLDO E ZOPPE' DI CADORE





Il tabià inizialmente era costituito da stalla, fienile e abitazione. L'abitazione era vicinissima alla stalla, nella parte in pietra, spesso a fianco della stalla, il posto più caldo della casa, in cui anche in inverno donne e bambini a volte si ritrovavano per cucire, lavorare a maglia, fare scarpet, chiacchierare... Sopra la stalla c'era il fienile, costruito interamente di legno. Poi, col passare del tempo gli zoldani hanno imparato a costruire le case lontano dai fienili, che in caso di incendi diventavano pericolosissimi essendo costituiti di legno e pieni di fieno.



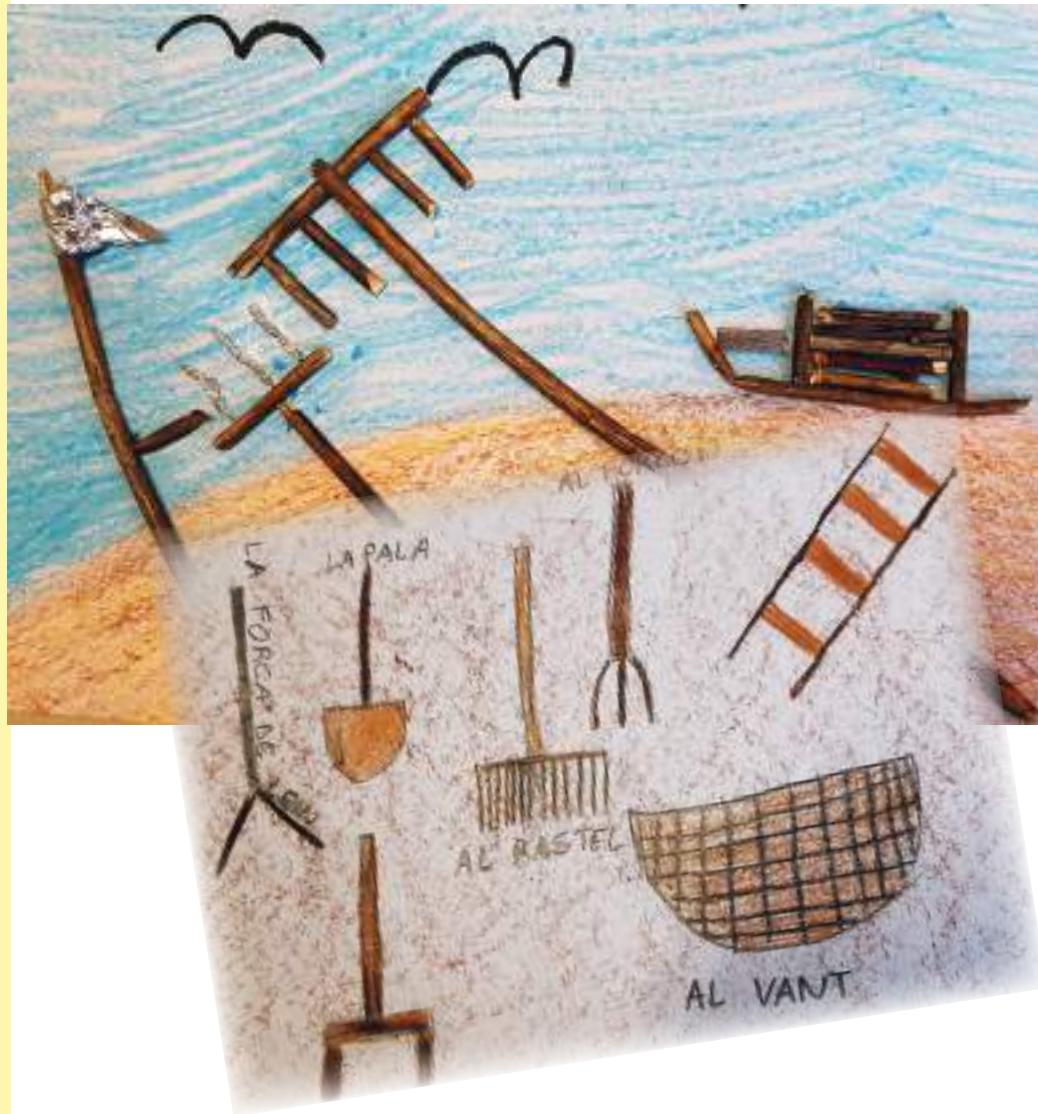
domiMilevint+

domiMilevint

dignèr

GENNAIO

le arte da dorà inte stala e inte tabià



1	mercol	Prim dì de l'an
2	duoiba	
3	vendre	●
4	sabeda	
5	domenega	Vea de pascheta - I paàruoi
6	lunes	Pascheta - Luga la donaza
7	martes	
8	mercol	
9	duoiba	
10	vendre	●
11	sabeda	
12	domenega	
13	lunes	
14	martes	
15	mercol	
16	duoiba	San Tizian de chi da Guoima
17	vendre	●
18	sabeda	Sant Antone de chi dal Fór
19	domenega	
20	lunes	San Bastian de chi da Stregà
21	martes	
22	mercol	
23	duoiba	
24	vendre	●
25	sabeda	
26	domenega	
27	Lunes	
28	martes	
29	mercol	
30	duoiba	
31	vendre	



Cariola, luoda, zevìera e benèl si dorava par portà al ledam inte la zópa o sui canp, par portà al fen inte tabià e anca par portà legne, crode, saulón.

domenica
lunedì
martedì
mercoledì
venerdì
sabato

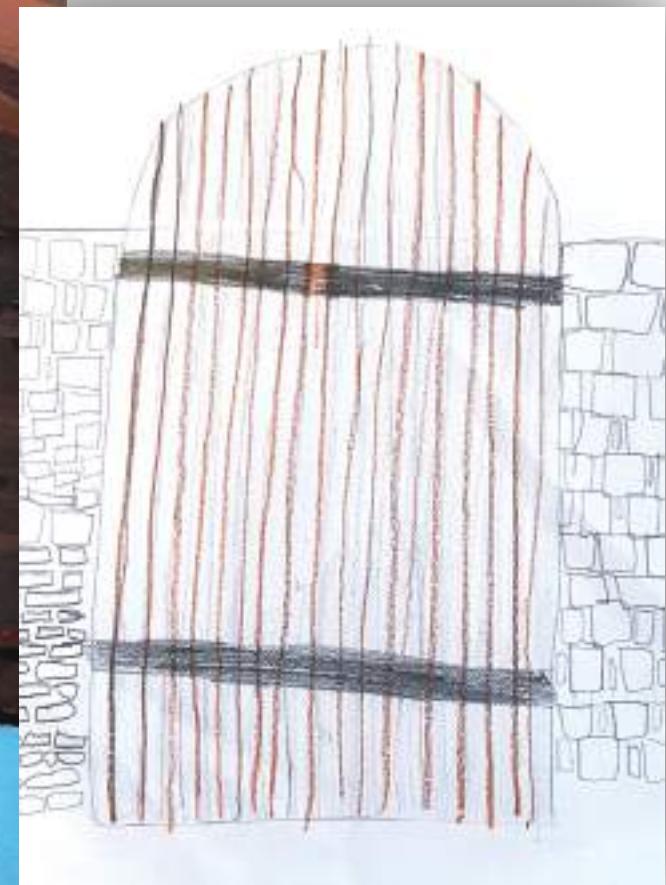
Faurèr

febbraio

par portà fen e ledam



1	sabeda	
2	domenega	● La zeriùola
3	lunes	
4	martes	
5	mercol	
6	duoiba	
7	vendre	
8	sabeda	
9	domenega	●
10	lunes	
11	martes	
12	mercol	
13	duoiba	
14	vendre	San Valantin de chi da Maresón
15	sabeda	●
16	domenega	
17	lunes	
18	martes	
19	mercol	
20	duoiba	Duoiba grasa
21	vendre	
22	sabeda	
23	domenega	●
24	lunes	
25	martes	Ultem de carneval
26	mercol	Al dì dal zendre
27	duoiba	
28	vendre	
29	sabeda	



domenica
lunedì
martedì
mercoledì
venerdì
sabato

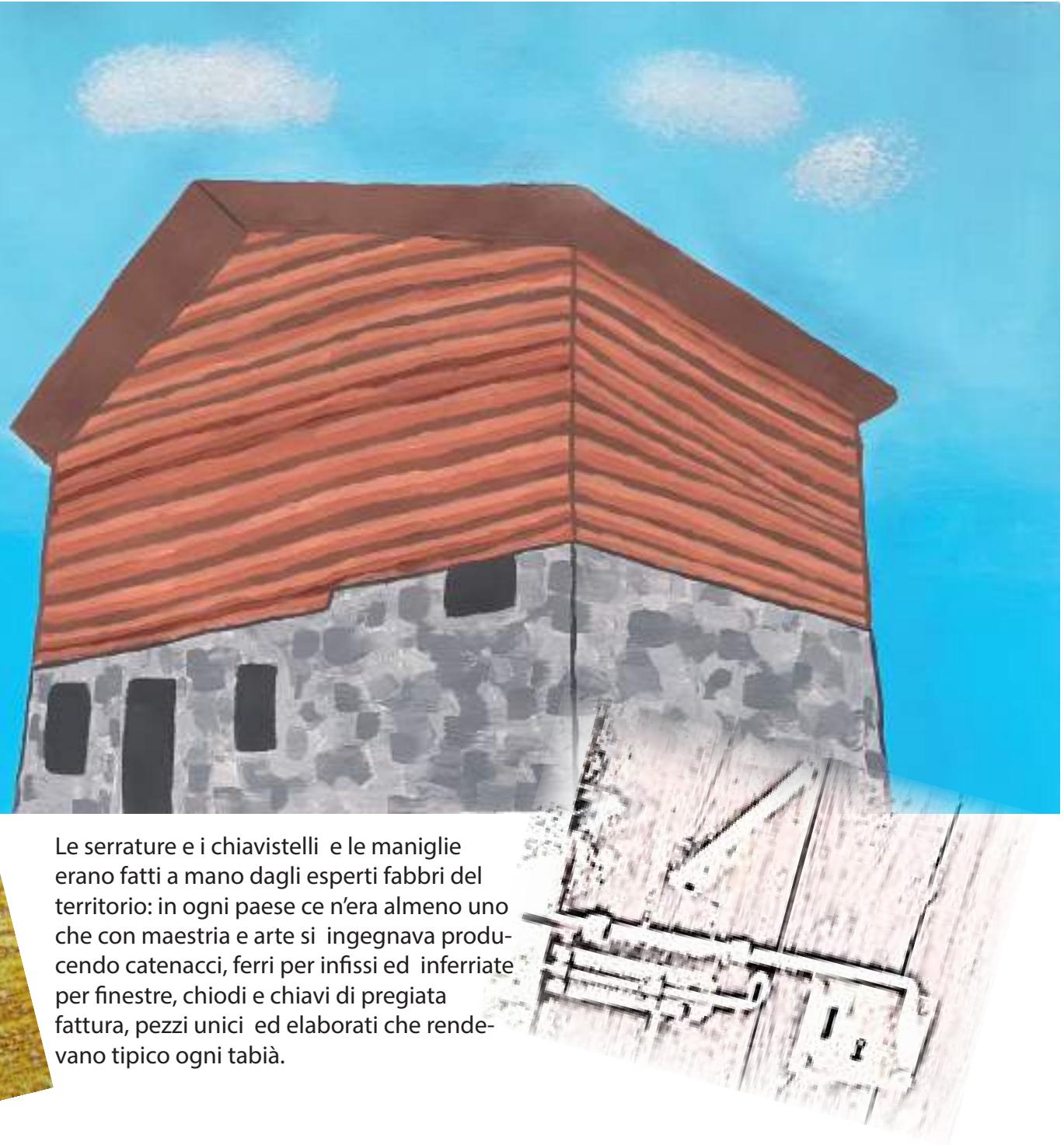
Marz

marzo

porte e portoin



1	domenega	
2	lunes	●
3	martes	
4	mercol	
5	duoiba	
6	vendre	
7	sabeda	
8	domenega	Festa de dute chele femene
9	lunes	●
10	martes	
11	mercol	
12	duoiba	
13	vendre	
14	sabeda	
15	domenega	San Longin de chi da la Costa
16	lunes	●
17	martes	
18	mercol	
19	duoiba	Sant Isep de chi da Brusadaz - festa de duti i pare
20	vendre	Prim di de insuda
21	sabeda	
22	domenega	
23	lunes	
24	martes	●
25	mercol	
26	duoiba	
27	vendre	
28	sabeda	
29	domenega	
30	lunes	Fiera de marz dal Fór
31	martes	



Le serrature e i chiavistelli e le maniglie erano fatti a mano dagli esperti fabbri del territorio: in ogni paese ce n'era almeno uno che con maestria e arte si ingegnava producendo catenacci, ferri per infissi ed inferriate per finestre, chiodi e chiavi di pregiata fattura, pezzi unici ed elaborati che rendevano tipico ogni tabià.

doinMileVint

Q
O
N
C
A
N

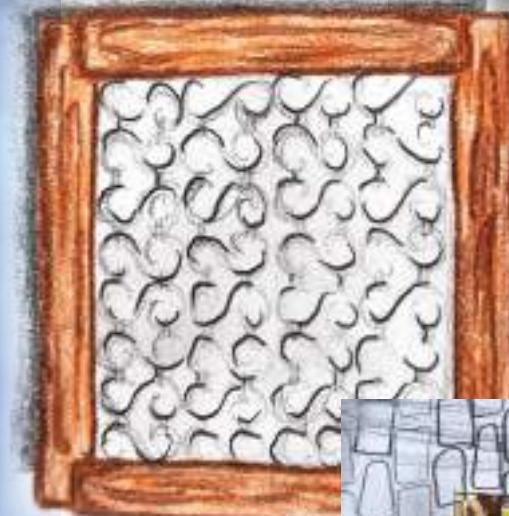
auril

aprile

*seradure, ciast
e cadenaz*



1	mercol		
2	duoiba		
3	vendre		
4	sabeda		
5	domenega	Domenega del ulif	
6	lunes		
7	martes		
8	mercol		
9	duoiba		
10	vendre		
11	sabeda		
12	domenega	Pasca	
13	lunes	Lunes daré Pasca	
14	martes		
15	mercol		
16	duoiba		
17	vendre		
18	sabeda		
19	domenega		
20	lunes		
21	martes		
22	mercol		
23	duoiba		
24	vendre		
25	sabeda	San Marco de chi da La Vila - Festa de la Liberazion	
26	domenega		
27	lunes	Fiera de auril dal Fór	
28	martes		
29	mercol		
30	duoiba		



domenica
venerdì
sabato
mercoledì
giovedì
venerdì
domenica

domenica
venerdì
sabato
mercoledì
giovedì
venerdì
domenica

Mai

maggio

barcoin e feriade



1	vendre	Festa de chi che laora
2	sabeda	
3	domenega	
4	lunes	San Forian de chi da La Pief
5	martes	
6	mercol	
7	duoiba	●
8	vendre	
9	sabeda	
10	domenega	Festa de dute le mare
11	lunes	
12	martes	
13	mercol	
14	duoiba	●
15	vendre	
16	sabeda	San Duan dal Pónt aut
17	domenega	
18	lunes	
19	martes	
20	mercol	
21	duoiba	
22	vendre	●
23	sabeda	
24	domenega	La Sensa
25	Lunes	
26	martes	Madona del Caravaio sa Stregà
27	mercol	
28	duoiba	
29	vendre	
30	sabeda	●
31	domenega	Pentecoste



domillevint

domillevint

dujign giugno

Il fienile, "zopa dal fen", si trovava nella parte alta; è il luogo in cui veniva compresso e ben calcato il fieno, arieggiato dalle tipiche finestre in legno con decorazioni ad intreccio diagonale o a strisce verticali.

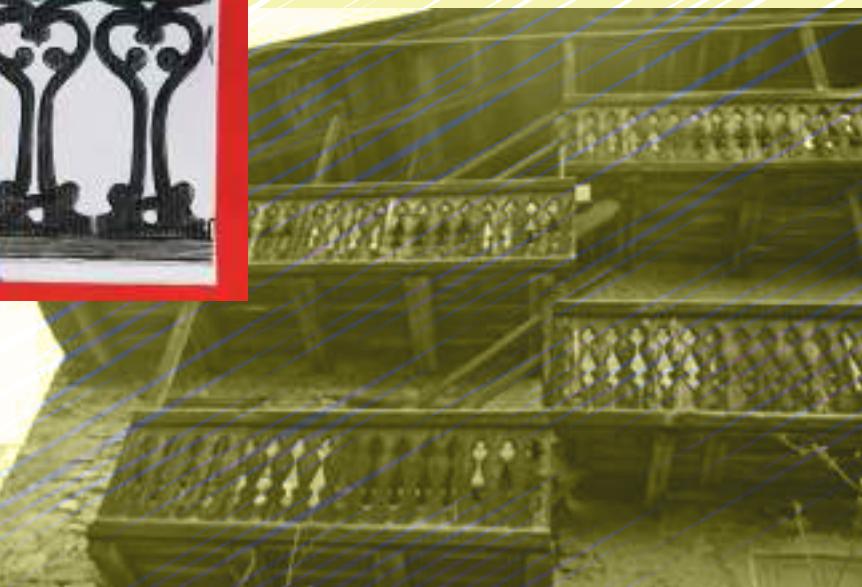
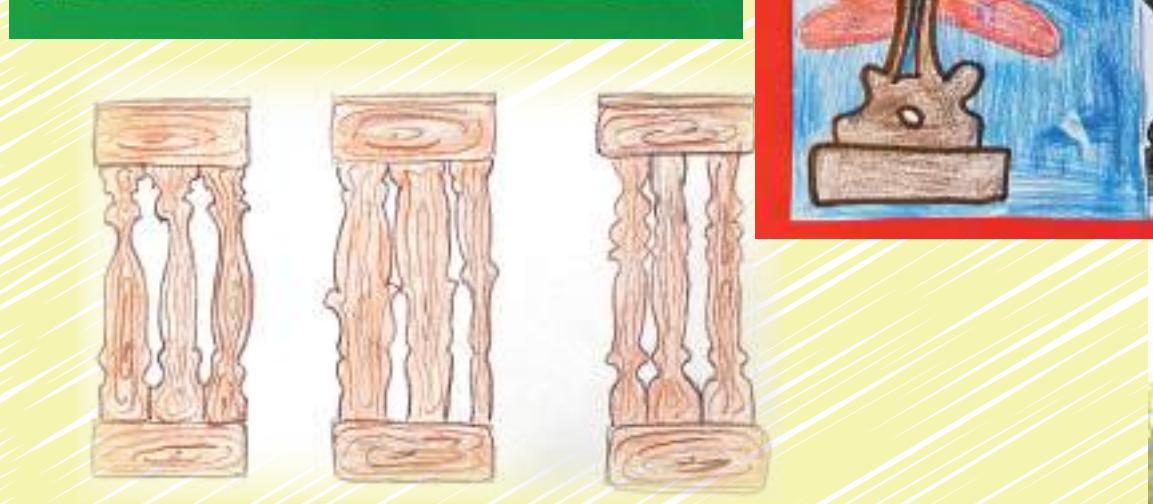
Parte importante del fienile era la "era de tabià", dalla forma rettangolare con pavimentazione in tavoloni di abete (pianize), perfetta e robusta: era utilizzata per la battitura e la trebbiatura dei cereali orzo, avena, segale.

Sui tre lati del tabià erano disposti i "palanzin", ballatoi in legno, aperti e sporgenti rispetto al corpo centrale: vi si tenevano i cereali a seccare.

La soffitta,sottotetto del fienile detta "alcher",conteneva il secondo taglio del fieno (orteguoi).



1	lunes	
2	martes	Festa de la Republica Taliana
3	mercol	
4	duoiba	
5	vendre	
6	sabeda	Ultem dì de scola
7	domenega	
8	lunes	
9	martes	
10	mercol	
11	duoiba	
12	vendre	DXT
13	sabeda	DXT
14	domenega	miniDXT Corpus domini
15	lunes	Sainc Vit, Modesto e Cresénzia de chi da Fornegise
16	martes	
17	mercol	
18	duoiba	
19	vendre	
20	sabeda	Prim dì de istà
21	domenega	
22	lunes	
23	martes	
24	mercol	
25	duoiba	
26	vendre	
27	sabeda	
28	domenega	
29	lunes	
30	martes	



domi Millevint+



LUI

luglio

le palade

1	mercol	
2	duoiba	
3	vendre	
4	sabeda	
5	domenega	<input checked="" type="radio"/>
6	lunes	
7	martes	
8	mercol	
9	duoiba	
10	vendre	
11	sabeda	
12	domenega	Madona de la Salute de chi da Dónt Sainc Armacola e Fortunato de chi da Cozolver
13	lunes	<input checked="" type="radio"/>
14	martes	
15	mercol	
16	duoiba	
17	vendre	
18	sabeda	
19	domenega	
20	lunes	<input checked="" type="radio"/>
21	martes	
22	mercol	
23	duoiba	
24	vendre	
25	sabeda	
26	domenega	Sant Ana de chi da Zopè
27	lunes	<input checked="" type="radio"/>
28	martes	
29	mercol	
30	duoiba	
31	vendre	



domi Millevint+



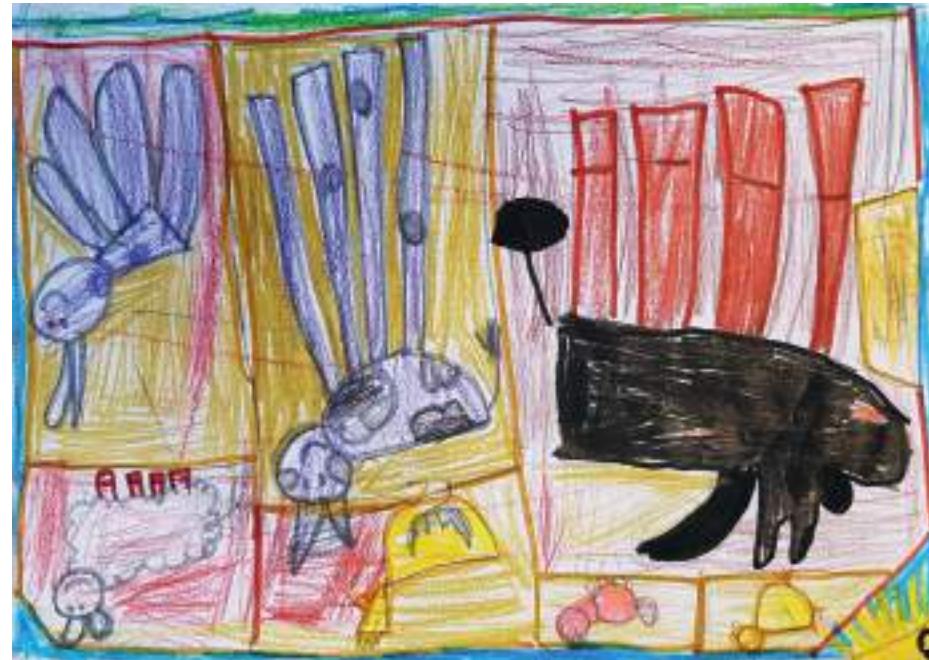
1	sabeda	San Pelegrin de chi dai Coi
2	domenega	48 [^] Sganbada
3	lunes	
4	martes	
5	mercol	
6	duoiba	
7	vendre	
8	sabeda	
9	domenega	
10	lunes	San Laurenz de chi da Brusadaz
11	martes	
12	mercol	
13	duoiba	
14	vendre	
15	sabeda	Madona de aost
16	domenega	San Roch de chi da Bragarezza, Guoima e Pianaz
17	lunes	
18	martes	
19	mercol	
20	duoiba	
21	vendre	
22	sabeda	
23	domenega	
24	lunes	
25	martes	
26	mercol	
27	duoiba	
28	vendre	
29	sabeda	
30	domenega	
31	lunes	



doinMileVint

Settembre

settembre



Le vache inte stala
al porzel inte staluz
le pite inte galiner



1	martes	
2	mercol	●
3	duoiba	
4	vendre	
5	sabeda	
6	domenega	13 [^] Transpelmo
7	lunes	
8	martes	Madona de setembre
9	mercol	
10	duoiba	●
11	vendre	
12	sabeda	
13	domenega	8 [°] FagarèCross
14	lunes	
15	martes	
16	mercol	
17	duoiba	●
18	vendre	
19	sabeda	
20	domenega	
21	lunes	
22	martes	Prim dì de fardima
23	mercol	
24	duoiba	●
25	vendre	
26	sabeda	
27	domenega	
28	lunes	
29	martes	
30	mercol	



doimilevint

gennaio
febbraio
marzo
aprile
maggio
giugno
luglio
agosto
settembre
ottobre
novembre
dicembre

ottobre

ottobre



1	duoiba	<input type="radio"/>	
2	vendre		
3	sabeda		
4	domenega		San Franzesch de chi dal Fór
5	lunes		
6	martes		
7	mercol		
8	duoiba		
9	vendre		
10	sabeda	<input type="radio"/>	
11	domenega		
12	lunes		
13	martes		
14	mercol		
15	duoiba		
16	vendre	<input type="radio"/>	
17	sabeda		
18	domenega		
19	lunes		Fiera del Rosàre dal Fór
20	martes		
21	mercol		
22	duoiba		
23	vendre	<input type="radio"/>	
24	sabeda		
25	domenega		
26	lunes		
27	martes		
28	mercol		
29	duoiba		
30	vendre		
31	sabeda	<input type="radio"/>	



domenica
lunedì
martedì
mercoledì
venerdì
sabato
domenica

noembre

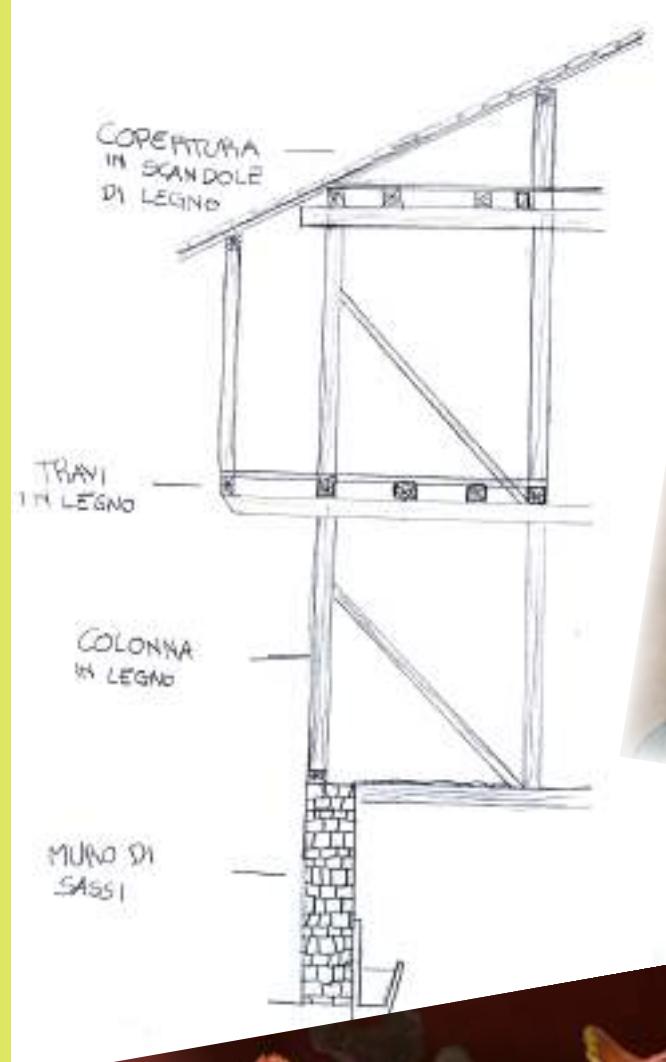
novembre



Le aperture servivano a far filtrare la luce e all'aerazione del fieno: doveva essiccare bene perché non ammuffisse e marcisse, era un importantissimo alimento per le mucche; da qui con forca e ranpin si faceva scendere lungo il fumèr, l'apertura sul pavimento che lo faceva arrivare nella stalla, nelle mangiaioie (canai).



1	domenega	Al dì di Sainc
2	lunes	Al dì di Mort
3	martes	
4	mercol	San Carlo de chi da Pecol
5	duoiba	
6	vendre	
7	sabeda	
8	domenega	●
9	lunes	
10	martes	
11	mercol	
12	duoiba	
13	vendre	
14	sabeda	
15	domenega	●
16	lunes	
17	martes	
18	mercol	
19	duoiba	
20	vendre	
21	sabeda	Madona de la Salute de chi da Dónt
22	domenega	
23	lunes	●
24	martes	
25	mercol	Santa Catarina de chi da Dónt
26	duoiba	
27	vendre	
28	sabeda	
29	domenega	
30	lunes	● Sant Andrea de chi da Pralonch



dol Millevint

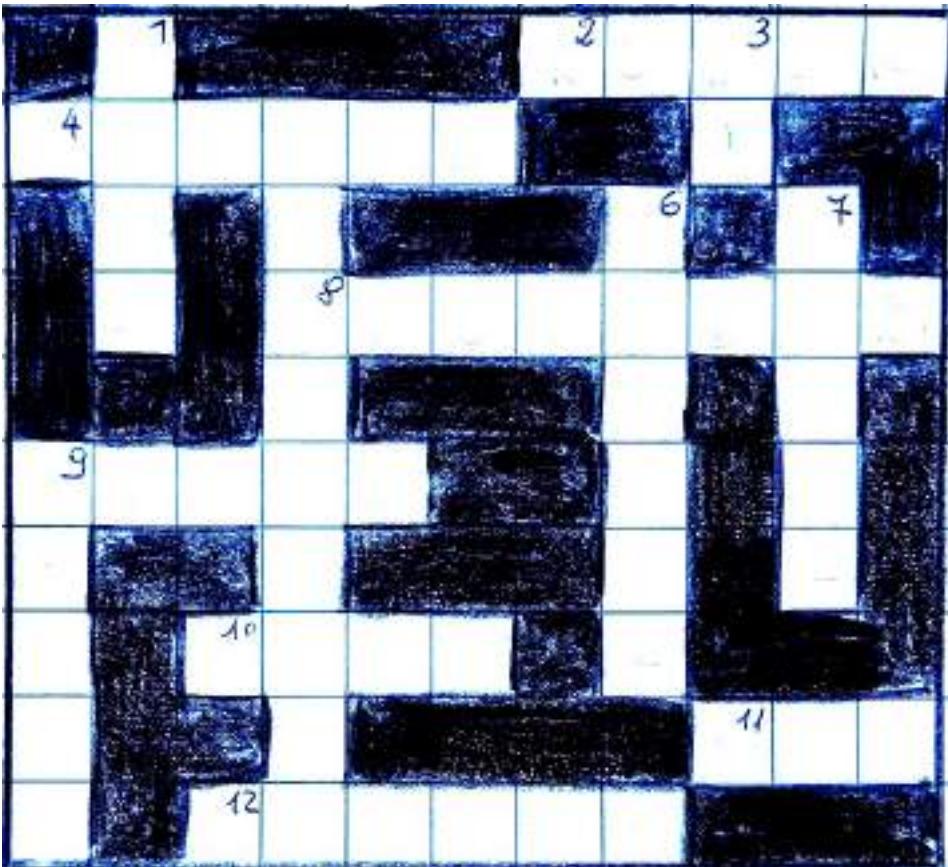
diz enbre

diz enbre

dicembre



1	martes	
2	mercol	
3	duoiba	
4	vendre	
5	sabeda	
6	domenega	San Nicolò de chi da Le Fusine
7	lunes	
8	martes	Madona de dizenbre
9	mercol	
10	duoiba	
11	vendre	
12	sabeda	
13	domenega	Santa Luzia
14	lunes	
15	martes	
16	mercol	
17	duoiba	
18	vendre	
19	sabeda	
20	domenega	
21	lunes	Prim dì de inver
22	martes	
23	mercol	
24	duoiba	
25	vendre	Al dì de Nadal
26	sabeda	San Stefan
27	domenega	
28	lunes	
29	martes	
30	mercol	San Liberal de chi da Fornegise
31	duoiba	Ultem dì de l'an



PAROLE INCROSADE

IN VIA (ORIZZONTALE)

- 2) L'era tacà dedaré, sula zentura
- 4) Par tirà fuora al fen dala zópa
- 8) Chi che siega erba par mestier
- 9) S el fava co la pel de na vaca intriegia
- 10) Se l dorava co l'orz, al forment e anca le fave
- 11) Fieno
- 12) Rastrello

IN DU (VERTICALE)

- 1) Falce
- 3) Giorno
- 5) Par reduse piciole le cane
- 6) Pannocchie
- 7) Le vache inte stala le la fava iliò
- 9) Se butava du al fen par le vache



IN VIA (ORIZZONTALE)

- 2) coder
 - 4) ranpin
 - 8) siegador
 - 9) fumaz
 - 10) vant
 - 11) fen
 - 12) restel
- IN DU (VERTICALE)
- 1) fauz
 - 3) di
 - 5) pestacane
 - 6) panoge
 - 7) fosal
 - 9) fumer



Volon ringrazia duti chi che ne à daidà:

Efrem Brustolon e amighi da Fopa che ne à menà inte tabià
Pietro Maier e Vanda Costantini del Museo de Guoima
Elvio Maier che l é vegnù inte scola a ne contà cotante robe
Marta Zampieri che ne à mostra le sue bestie inte a Cornigian
Alessandro Santin co le pite e al porzel





chi tosat dele scole de Zoldo e Zopè